

The N-GAGE logo is positioned in the upper right area of the page. It features the text "N-GAGE" in a bold, sans-serif font. The "N" is red, while the "GAGE" is white. The background of the entire page is a dark grey with a complex, concentric grid pattern that creates a sense of depth and perspective, resembling a tunnel or a stylized globe. A horizontal line with a red and orange gradient runs across the middle of the page, separating the header from the main content area.

N-GAGE

Issue 1

WWW.N-GAGE.COM

9356434

GUIDA DI INSTALLAZIONE PER PC SUITE

NOKIA

Copyright © 2003 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People e N-Gage sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento. La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.



© 1998-2003 Symbian Ltd. All rights reserved. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd. All rights reserved.
m-Router Connectivity Components © 2000-2003 Intuwave Limited. All rights reserved. (www.intuwave.com).

Sommario

PC Suite per Nokia N-Gage	1
Requisiti software e hardware	1
Installazione di PC Suite	2
Connessione del telefono al PC	3
Utilizzo di una connessione Bluetooth	4
Utilizzo di PC Suite	6
Modalità in linea e non in linea	7
Informazioni della finestra principale	8
Applicazioni di PC Suite	10
Rimozione di PC Suite dal PC	13
Note importanti sulla sicurezza	15

PC Suite per Nokia N-Gage

Fare riferimento al manuale d'uso del prodotto per istruzioni sul funzionamento, la cura e la manutenzione e per importanti informazioni sulla sicurezza.

Nella presente guida viene illustrato come installare PC Suite per Nokia N-Gage su un PC compatibile, come connettere il telefono Nokia N-Gage al PC e come iniziare a utilizzare PC Suite per Nokia N-Gage. Per informazioni dettagliate sull'utilizzo di PC Suite, fare riferimento alla Guida in linea delle applicazioni PC Suite.

Con PC Suite per Nokia N-Gage è possibile:

- Condividere informazioni tra il PC e il telefono.
- Eseguire copie di backup dei file del telefono per proteggere i dati in caso di perdita o danneggiamento.
- Sincronizzare l'Agenda, la Rubrica e le attività con applicazioni Microsoft e Lotus.
- Copiare informazioni della Rubrica e dell'Agenda sul Nokia N-Gage da un altro telefono cellulare Nokia, dal Nokia Communicator o da un dispositivo Palm.
- Configurare le impostazioni del telefono.
- Installare software nel telefono.

Requisiti software e hardware

Per installare ed eseguire PC Suite, è necessario disporre di:

- un PC compatibile che esegua Windows 98, Windows ME, Windows 2000 con Service Pack 2 o Windows XP.
- almeno 110 MB di spazio libero su disco.

Per connettere il Nokia N-Gage al PC, è necessario disporre di una connessione Bluetooth, vale a dire una scheda Bluetooth e il necessario software oppure supporto incorporato per Bluetooth sul PC. Per connettere il Nokia N-Gage al PC, il software Bluetooth deve supportare SPP (Serial Port Profile).

Installazione di PC Suite

PC Suite per Nokia N-Gage si trova nella sezione "Software" sul CD-ROM fornito con il programma. Dopo l'inserimento nella relativa unità del PC, il CD-ROM verrà avviato automaticamente. Se questo non dovesse avvenire, effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare clic sul pulsante **Start** di Windows, scegliere **Programmi**, quindi **Esplora risorse**.
2. Passare alla directory principale del CD-ROM e fare doppio clic sul file NokiaN-Gage.exe. Si aprirà l'interfaccia utente del CD-ROM.

A questo punto, effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare clic su **Software**.
2. Selezionare **Installare** e fare clic su **PC Suite per Nokia N-Gage**.
3. Selezionare la lingua per l'installazione e scegliere **Avanti** per avviare l'installazione guidata. La procedura guidata mostrerà tutte le fasi del processo di installazione. In genere si consiglia di accettare la cartella di destinazione e la cartella dei programmi proposta.

- ▶ **Nota:** nella finestra di dialogo **Importazione dati** verificare che sia selezionata l'opzione **Installa SDK connettività Nokia** se si desidera trasferire i dati della Rubrica e dell'Agenda da un altro telefono cellulare Nokia al Nokia N-Gage. Se non si installa il componente SDK della connettività Nokia, sarà possibile trasferire dati al Nokia N-Gage solo dal Nokia 9110 Communicator, da un dispositivo Palm, da un Nokia 7650 o da un Nokia 3650.
- ▶ **Nota:** nella finestra di dialogo **Convertitori video e audio di Trasferimento file**, è opportuno lasciare selezionata la casella di controllo **Installa convertitori video e audio**. Se si installano i convertitori, i file di formato video e audio che vengono copiati dal PC al Nokia N-Gage vengono automaticamente convertiti nel formato video e audio utilizzato dal telefono.

Se non si dispone del CD:

1. Scaricare il file di installazione.
2. Passare alla directory in cui è stato scaricato il file e fare doppio clic su di esso.
3. Attenersi alle istruzioni visualizzate.

Connessione del telefono al PC

Al primo utilizzo di PC Suite, è necessario connettere il Nokia N-Gage al PC. In seguito sarà possibile utilizzare PC Suite anche se il telefono non sarà connesso al PC.

Per ulteriori informazioni, vedere anche gli argomenti della Guida **Connessione del Nokia N-Gage a un PC** e **Disconnessione e riconnessione del Nokia N-Gage**.

 **Nota:** quando si connette il Nokia N-Gage al PC, PC Suite sincronizza automaticamente l'orologio del Nokia N-Gage con il PC. Occorre quindi accertarsi che l'orologio del PC sia regolato correttamente.

 **Suggerimento:**
le icone nella barra delle applicazioni indicano lo stato della connessione. L'icona di connessione

 diventa  quando il telefono è connesso al PC.

Utilizzo di una connessione Bluetooth

 **Nota:** prima di connettere il Nokia N-Gage al PC tramite Bluetooth per la prima volta, è necessario assegnare un nome al telefono da utilizzare per le connessioni Bluetooth. Per informazioni su come assegnare un nome al telefono, vedere il manuale d'uso del Nokia N-Gage. Verificare che sul telefono sia attivato Bluetooth affinché il Nokia N-Gage possa essere rilevato e sia possibile stabilire una connessione. In **Strumenti** selezionare **Bluetooth**. Selezionare quindi **Attiva**. Affinché il telefono possa essere rilevato, impostare **Visibilità telefono** su **Tutti** nel menu **Bluetooth**.

Per stabilire una connessione Bluetooth:

1. Verificare che nello slot PC card o CompactFlash (CF+) sia inserita una scheda Bluetooth e che il software fornito con la scheda Bluetooth sia installato sul PC. In alternativa, verificare che il PC includa supporto incorporato per Bluetooth. Per la scheda Bluetooth sul PC deve essere presente un profilo di porta seriale. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con la scheda Bluetooth o con il PC.
2. Stabilire una connessione tramite porta seriale tra il Nokia N-Gage e il PC. Per informazioni, consultare la documentazione del software Bluetooth.
3. Fare doppio clic sull'icona **Connessione** di PC Suite nella barra delle applicazioni per aprire la finestra di dialogo **Proprietà di connessione**. Verificare che per la

connessione Bluetooth sia selezionata la porta corretta. Se non è selezionata alcuna porta, selezionare la porta COM per cui il tipo di connessione è impostato su Bluetooth. È possibile selezionare più di una porta COM.



Nota: se non è possibile selezionare la porta che si desidera utilizzare, significa che la porta è in uso da un'altra applicazione del PC. Per utilizzare PC Suite con quella porta, chiudere l'altra applicazione o disattivarla temporaneamente.

4. Se si utilizza per la prima volta una connessione Bluetooth per connettere il Nokia N-Gage al PC, sarà necessario associare i dispositivi. Per eseguire tale operazione, è necessario immettere un codice per entrambi i dispositivi. Creare un codice personale (numerico da 1 a 16 cifre) da immettere sia nel telefono sia nel PC, quando viene richiesto. Questo codice viene utilizzato solo una volta, pertanto non è necessario memorizzarlo. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del Nokia N-Gage.
5. Autorizzare la connessione tra il Nokia N-Gage e il PC. Selezionare **Si** quando sul display del telefono viene visualizzata la richiesta di connessione. È possibile impostare il PC come autorizzato affinché la connessione tra il telefono e il PC venga effettuata senza ulteriori richieste di autorizzazione. A questo scopo, nella vista **Dispositivi associati** del telefono, scorrere al dispositivo e selezionare **Opzioni**. Selezionare **Come autorizzato**.

Poiché i dispositivi Bluetooth comunicano mediante onde radio, il telefono e l'altro dispositivo Bluetooth non devono essere posizionati necessariamente uno di fronte all'altro. È sufficiente che siano posizionati a una distanza massima di 10 metri l'uno dall'altro. In tal caso, tuttavia, la connessione potrà essere soggetta a interferenze causate da ostacoli (ad esempio muri) o altri dispositivi elettronici.

Potrebbero essere in vigore restrizioni relative all'utilizzo di dispositivi Bluetooth. Verificare l'esistenza di eventuali restrizioni con le autorità locali.

La connessione Bluetooth non viene chiusa automaticamente, ma è necessario chiuderla dal software Bluetooth sul PC. Chiudere la connessione Bluetooth quando non si usa più PC Suite per Nokia N-Gage in modalità in linea.

 **Nota:** in caso di problemi di connessione tra il telefono e il PC, verificare che sia il telefono Nokia N-Gage, sia il PC siano accesi e sia stata selezionata la porta di comunicazione corretta. Per ulteriori informazioni, vedere anche gli argomenti della Guida **Connessione del Nokia N-Gage a un PC e Disconnessione e riconnessione del Nokia N-Gage**.

 **Suggerimento:** è possibile consultare la Guida in linea dal menu **Start** di Windows, scegliere **Programmi**, quindi **PC Suite per Nokia N-Gage** e fare clic su **Guida in linea di PC Suite per Nokia N-Gage**.

Utilizzo di PC Suite

Per iniziare a utilizzare PC Suite, fare clic sul pulsante **Start** di Windows, scegliere **Programmi**, quindi **PC Suite per Nokia N-Gage** e fare clic su **PC Suite per Nokia N-Gage**.

Se si tratta della prima connessione tra il Nokia N-Gage e il PC, dopo l'avvio di PC Suite verrà chiesto di eseguire due operazioni:

- Assegnare un nome al telefono.

È possibile utilizzare più di un Nokia N-Gage con PC Suite. Per identificare ogni telefono, a ognuno deve essere assegnato un nome.

- Selezionare le attività da creare.

Per eseguire il backup e la sincronizzazione delle informazioni tra il telefono Nokia N-Gage e il PC, è necessario creare attività relative. Durante la prima connessione, PC

 **Suggerimento:** anche le cartelle del PC che contengono informazioni sul telefono verranno denominate in base al nome che verrà assegnato al telefono.

Suite elenca le attività che possono essere create automaticamente. Se non si desidera creare le attività in questo momento, è possibile farlo in seguito. Se si creano attività in questo momento, sarà possibile modificarle in seguito.

Per creare le attività, effettuare le seguenti operazioni:

1. Alla prima connessione, verrà visualizzata la finestra di dialogo **PC Suite per Nokia N-Gage**. Digitare un nome per il telefono nella casella e scegliere **OK**.
2. Verrà quindi chiesto quali attività si desidera eseguire con PC Suite. Nella finestra di dialogo **Crea attività**, selezionare le attività che si desidera creare con PC Suite e scegliere **OK**. Queste attività potranno essere modificate in seguito.



Nota: si consiglia di non eseguire chiamate né rispondere a chiamate durante la connessione con un PC, perché si potrebbe interrompere il funzionamento.

Modalità in linea e non in linea

PC Suite può essere utilizzato in modalità in linea e non in linea. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- In linea - Per connettere il telefono al PC e consentire l'identificazione da parte di PC Suite. In modalità in linea, il telefono è collegato al PC compatibile ed è possibile utilizzare le informazioni memorizzate sul telefono.
- Non in linea - Per non connettere il telefono e scegliere il nome del telefono da un elenco di dispositivi con nome.

I menu e le opzioni disponibili in modalità non in linea sono diversi da quelli disponibili in modalità in linea.

Stato della connessione

L'icona a destra della barra di stato e nella barra delle applicazioni di Windows indica lo stato della connessione come illustrato di seguito:

-  Non connesso
-  Connesso
-  Trasferimento dati (icona animata)

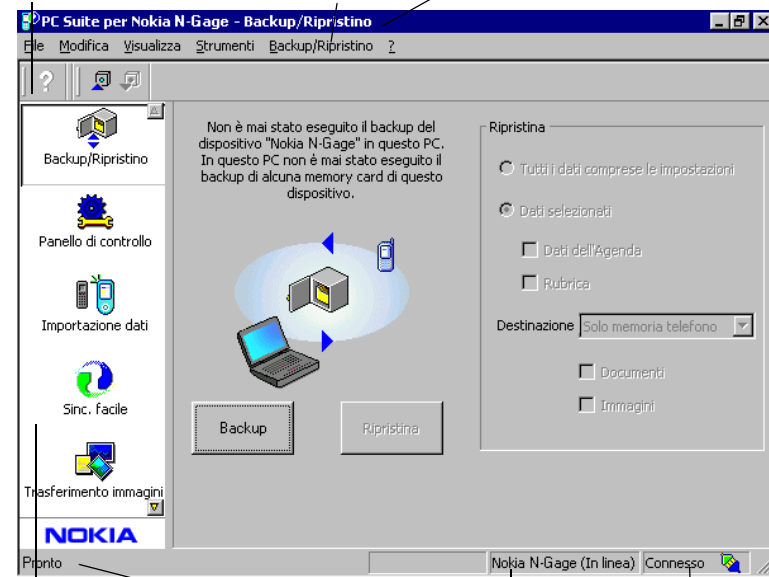
Informazioni della finestra principale

Nella finestra principale di PC Suite sono visualizzati le seguenti informazioni e i seguenti controlli:

collegamenti della barra degli strumenti a comandi di menu

comandi di menu

nome dell'applicazione aperta



barra delle applicazioni

informazioni sul comando selezionato

nome del telefono connesso

stato della connessione

Applicazioni di PC Suite

A sinistra della finestra di PC Suite, nell'area chiamata barra delle applicazioni, sono visualizzate diverse icone. Per utilizzare un'applicazione, fare clic sulla relativa icona. Per informazioni sull'utilizzo di un'applicazione, vedere la Guida in linea.

Backup/Ripristino

Backup/Ripristino consente di eseguire il backup delle informazioni presenti sul telefono. In caso di perdita di informazioni dal Nokia N-Gage (ad esempio in seguito a cancellazione accidentale) o di necessità di utilizzare una versione precedente di cui è stato eseguito il backup, sarà possibile eseguire il ripristino delle informazioni sul telefono. Backup/Ripristino supporta la memory card.



Nota: i toni di chiamata (sia polifonici che semplici), le applicazioni Java e i logo operatore che sono stati installati nel Nokia N-Gage dopo il primo utilizzo non vengono salvati durante il backup e pertanto non possono essere ripristinati. Vengono salvati solo i toni di chiamata originali del Nokia N-Gage.

Pannello di controllo

Il Pannello di controllo consente di modificare alcune impostazioni generali di PC Suite. Comprende le seguenti funzioni:

- **Connessione** consente di specificare la porta utilizzata da PC Suite per la connessione al telefono.
- **Percorso dati** consente di specificare il percorso in cui memorizzare i file di backup e sincronizzazione.

- **Gestione dispositivi** consente di visualizzare i telefoni connessi al PC e rimuovere informazioni relative a telefoni che non si desidera più connettere.



IMPORTANTE: le informazioni eliminate tramite Gestione dispositivi non potranno essere ripristinate.

- **Convertitori di Trasferimento file** consente di selezionare i convertitori video e audio che si desidera utilizzare quando si copiano file nel telefono utilizzando Trasferimento file.

Importazione dati

Con Importazione dati è possibile trasferire informazioni della Rubrica e dell'Agenda al Nokia N-Gage da telefoni Nokia 3320, Nokia 3360, Nokia 3650, Nokia 6210, Nokia 6250, Nokia 6310, Nokia 6310i, Nokia 6320, Nokia 6340, Nokia 6360, Nokia 6370, Nokia 6385, Nokia 6510, Nokia 6590, Nokia 6610, Nokia 6650, Nokia 7110, Nokia 7160, Nokia 7190, Nokia 7210, Nokia 7650, Nokia 8210, Nokia 8290, Nokia 8310, Nokia 8390, Nokia 8810, Nokia 8850, Nokia 8890, Nokia 8910, Nokia 9110 Communicator o da dispositivi Palm.

Sincronizza

Con Sincronizza è possibile sincronizzare le informazioni della Rubrica e dell'Agenda del telefono con applicazioni Microsoft e Lotus.

A questo scopo, è necessario creare attività per la sincronizzazione. Alla prima connessione del Nokia N-Gage con il PC, PC Suite identifica il telefono e crea diverse attività. Queste attività potranno essere modificate in seguito e sarà possibile crearne di nuove. È inoltre possibile programmare attività da eseguire a intervalli regolari, ogni volta che si connette il telefono al PC o solo in seguito alla scelta del relativo comando.

Durante la sincronizzazione, nella barra delle applicazioni di Windows viene visualizzata un'icona animata:

 Sincronizzazione del telefono con il PC (icona animata).

Trasferimento file

Con Trasferimento file è possibile copiare file tra il telefono e il PC, nonché eliminare e rinominare file specifici. Grazie ai convertitori multimediali, i file di formato video e audio che vengono copiati dal PC al Nokia N-Gage vengono automaticamente convertiti nel formato video e audio utilizzato dal telefono.

Trasferimento immagini

Con Trasferimento immagini è possibile copiare, spostare, rinominare ed eliminare file di immagini dal telefono e dal PC. È inoltre possibile visualizzare file di immagini se al file è associata un'applicazione per la visualizzazione.

Configurazione guidata

Configurazione guidata consente di configurare le impostazioni del telefono per account e-mail, connessione remota, centro servizi messaggi e centro servizi messaggi multimediale. È possibile ad esempio gestire le impostazioni manualmente o copiare una configurazione di lavoro dal PC al telefono. È inoltre possibile eseguire il backup delle impostazioni del telefono su un file.

Installazione di software sul telefono

Con PC Suite è possibile installare sul telefono software Java™ e software di dispositivo. Queste applicazioni non sono associate a icone nella barra delle

applicazioni. Possono essere avviate dal menu **Strumenti**. Per ulteriori informazioni, vedere l'argomento della Guida in linea **Installazione del software del dispositivo**.



Nota: ipacchetti di installazione possono essere ricevuti in un messaggio multimediale, ad esempio come allegato e-mail, tramite connessione Bluetooth o infrarossi e scaricati sul telefono. Se si utilizza PC Suite per trasferire il file, copiare il file nella cartella `c:\nokia\installs`.



Nota: è possibile utilizzare esclusivamente file di installazione Java con estensione JAD o JAR e file di installazione di software di dispositivo con estensione SIS.



IMPORTANTE: installare il software solo da fonti in grado di offrire un'adeguata protezione da virus e altro software pericoloso.

Rimozione di PC Suite dal PC

Disinstallando PC Suite, verranno rimossi tutti i file e tutte le cartelle aggiunte dal programma di installazione di PC Suite, ma non i file archiviati e di backup o le informazioni di sincronizzazione. Per questo motivo, reinstallando PC Suite sarà possibile eseguire il backup, il ripristino e la sincronizzazione utilizzando le impostazioni precedenti.



Nota: se si desidera rimuovere i file di backup, le informazioni di sincronizzazione e altre informazioni relative al telefono che è stato connesso, è necessario eseguire questa operazione prima di rimuovere PC Suite. Per ulteriori informazioni, vedere l'argomento della Guida **Visualizzazione e rimozione dei dettagli di un Nokia N-Gage**.

Per rimuovere PC Suite, effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare clic sul pulsante **Start** di Windows, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Installazione applicazioni**.
3. Selezionare **PC Suite per Nokia N-Gage** dall'elenco dei programmi installati. Scegliere **Aggiungi/Rimuovi**. Verrà visualizzata una finestra di conferma.
4. Confermare la rimozione di PC Suite dal PC. I file del programma verranno rimossi e verrà chiesto di riavviare il PC per completare il processo di disinstallazione. Quando il PC viene riavviato, il programma di disinstallazione completa la rimozione di PC Suite dal PC.

Al riavvio del PC, il programma PC Suite verrà rimosso dal PC.



Nota: disinstallando PC Suite non viene rimosso l'SDK della connettività Nokia. Per rimuovere questo componente dal PC, utilizzare l'applicazione Installazione applicazioni del Pannello di controllo di Windows.

Il programma di disinstallazione lascerà alcuni file sul PC, contenenti informazioni sui dispositivi Nokia che sono stati connessi al PC. Se PC Suite viene reinstallato, sarà quindi possibile continuare a utilizzare PC Suite con le impostazioni precedenti.

Note importanti sulla sicurezza

Le istruzioni sulla sicurezza riportate nei manuali d'uso del telefono e del computer valgono anche quando il prodotto viene utilizzato con il telefono.

Si consiglia di effettuare copie di backup di tutti i dati importanti per evitare di perderli o di danneggiarli.

In alcuni luoghi l'utilizzo dei dispositivi Bluetooth potrebbe essere soggetto a restrizioni. Per informazioni, rivolgersi alle autorità locali o al fornitore di servizi.

Installare il software solo da fonti in grado di offrire un'adeguata protezione da software pericoloso.